



## Personas presas organizándose y desafiando a Instituciones Penitenciarias

---

SOLIDARIAS :: 22/09/2011

Considerando que la entrada en prisión es un maltrato en sí mismo hay que sumerle los malos tratos cada vez más frecuentes. Se ha iniciado por ello una campaña de denuncia.

### **Persones preses desafian a Institucions Penitenciaries organitzant-se per denunciar els maltractaments a presó**

Considerant que la entrada a la presó es un maltracta en si mateix, des de principis d'any s'estan posant en debat persones preses i persones en llibertat com lluitar contra les injustícies, que dins de les presons es cometen impunement, que cada cop son mes freqüents i que van des del maltracta psicològic (tortura blanca), com el maltracta físic (tortures i assassinats, com per exemple Brians 2, 80 morts en 3 anys construïda al 2007) i el maltracta arquitectònic (disseny de les presons).

Trèien en clar que les preses volen denunciar públicament aquesta situació a través d'accions i coordinar-se amb gent de fora que denunciï el que esta passant dins, per tal de que la opinió publica s'assabenti i sigui conscient de la realitat.

En la situació actual en la que vivim on la presó, esta cada vegada mes a prop i avarca mes sectors de la població (de 1980 a 2010 s'ha quadruplicat la població reclusa, de 18.583 a 79.000 a l'Estat espanyol sense augmentar el numero de delictes, sent la tasa mes baixa de tota Europa).

Tenint en compte que la presó la utilitzen per castigar la pobresa, trencant trajectòries vitals, familiar i laborals. Agrava la pobresa, estigmatitza a les persones condemnades, danyant la salut física i mental. Sent un immens negoci que obeeix les lleis del mercat esclavitzant als presos que son la seva principal mercaderia. Institucions com el CIRE empresa que gestiona el treball a les presons catalanes, factura al voltant de 23 milions d'euros anuals o altres empreses que es lucren amb la construcció de noves presons com per exemple Brians 2 amb un cost inicial de 80 milions d'euros al 2007, 800.000 euros a l'abril del 2009 i 600.000 euros a l'octubre del mateix any en reparacions.

Qualsevol presa que intenta denuncia aquesta barbàrie carcel•laria es durament castigada, com per exemple Joaquin Garces amb 5 anys més a la presó o Amadeu Casellas 8 anys més del que li corresponien.

Les preses que es posen en lluita en contra dels maltractaments son conscients de les represàlies pel simple fet d'iniciar una protesta col•lectiva.

Durant el temps que es porta preparant la campanya ja s'han sofert els primers registres de cel•les buscant informació referent a aquesta iniciativa, la intervenció del correu a diferents preses i interrogatoris intimidant i amenaçant a les persones de fer-li pagar el preu més alt,

per participar en una iniciativa col·lectiva, que es la llibertat i allargament de condemna.

La iniciativa consisteix en 1 dia de dejú al mes, denunciant amb aquesta acció a Institucions Penitenciàries mitjançant instàncies, al congrés dels diputats com a còmplice d'aquestes tortures i arribant a denunciar aquesta situació a organismes com el Tribunal d'Estrasburg.

¿Que esperen les preses en lluita de la opinió pública?

Que el seu crit no quedi silenciats, el no sentir-se sola davant de les agressions, tortures i aïllaments.

S'ha de demostrar el nostre recolzament i solidaritat participant d'aquesta campanya conjunta fent que les seves accions dins, es multipliquin fora, i així les conseqüències que rebin es veuran recompensades per seguir lluitant contra la injustícia penitenciària.

Dir que aquesta es una iniciativa a nivell estatal i deixar clar que les persones preses estan fartes de les tortures, maltractaments i humiliacions que es pateix a la presó.

Ja s'anat posant en practica poc a poc les accions de la campanya durant el mes d'Agost: al C.P. Puerto de Santamaría (Cadis) son 3 persones les que participan, al C.P. Valdemoro (Madrid) son 2 persones i al C.P. Ponent (Lleida) ha estat 1 persona.

I el pròxim 15 de Setembre tenim les accions més contundents, fins ara, perquè son 9 persones que estan disposades a enfrontar-se a Institucions Penitenciàries i secundar la campanya contra els maltractaments, tortures a les presons i la impunitat dels carcellers.

---

*[Castellano]*

### **Personas presas desafiando a Instituciones Penitenciarias organizándose para denunciar los malos tratos en prisión**

Considerando que la entrada en prisión es un maltrato en sí mismo, desde principios de año se están poniendo en debate personas presas y personas en libertad como luchar contra las injusticias, que dentro de las cárceles se cometen impunemente, que cada vez son más frecuentes y que van desde el maltrato psicológico (tortura blanca), como el maltrato físico (torturas y asesinatos, como por ejemplo Brians 2, 80 muertos en 3 años construida en 2007) y el maltrato arquitectónico (diseño de las prisiones).

Sacando en claro que las presas quieren denunciar públicamente esta situación a través de acciones y coordinarse con gente de fuera que denuncie lo que está pasando dentro, para que la opinión pública se entere y sea consciente de la realidad.

En la situación actual en la que vivimos donde la cárcel, esta cada vez más cerca y abarca más sectores de la población (de 1980 a 2010 se ha cuadruplicado la población reclusa, de 18.583 a 79.000 en España sin aumentar el número de delitos, siendo la tasa más baja de toda Europa).

Teniendo en cuenta que la cárcel la utilizan para castigar la pobreza, rompiendo trayectorias vitales, familiares y laborales. Agrava la pobreza, estigmatiza a las personas

condenadas, dañando la salud física y mental. Siendo un inmenso negocio que obedece las leyes del mercado esclavizando a los presos que son su principal mercancía. Instituciones como el CIRE, empresa que gestiona el trabajo en las cárceles catalanas, factura alrededor de 23 millones de euros anuales u otras empresas que se lucran con la construcción de nuevas cárceles como por ejemplo Brians 2 con un coste inicial de 80 millones de euros en 2007, 800.000 euros en abril de 2009 y 600.000 euros en octubre del mismo año en reparaciones.

Cualquier empresa que intenta denuncia esta barbarie carcelaria es duramente castigada, como por ejemplo Joaquin Garcés con 5 años más en prisión o Amadeu Casellas 8 años más de lo que le correspondían.

Las presas que se ponen en lucha en contra de los malos tratos son conscientes de las represalias por el simple hecho de iniciar una protesta colectiva.

Durante el tiempo que se lleva preparando la campaña ya se han sufrido los primeros registros de celdas buscando información referente a esta iniciativa, la intervención del correo en diferentes tomas e interrogatorios intimidantes y amenazando a las personas de hacerles pagar el precio mas alto, por participar en una iniciativa colectiva, que es la libertad y alargamiento de condena.

La iniciativa consiste en 1 día de ayuno al mes, denunciando con esta acción a Instituciones Penitenciarias mediante instancias, el congreso de los diputados como cómplice de estas torturas y llegando a denunciar esta situación a organismos como el Tribunal de Estrasburgo.

¿Qué esperan las presas en lucha de la opinión pública?

Que su grito no quede silenciado, el no sentirse solas ante las agresiones, torturas y aislamientos.

Se debe demostrar nuestro apoyo y solidaridad participando de esta campaña conjunta haciendo que sus acciones dentro, se multipliquen fuera, y así las consecuencias que reciban se verán recompensadas para seguir luchando contra la injusticia penitenciaria.

Decir que esta es una iniciativa a nivel estatal y dejar claro que las personas presas están hartas de las torturas, malos tratos y humillaciones que se sufre en prisión.

Ya se ha ido poniendo en práctica poco a poco las acciones de la campaña durante el mes de Agosto: el CP Puerto de Santamaría (Cádiz) son 3 personas las que participan, el CP Valdemoro (Madrid) son 2 personas y al C.P. Ponent (Lleida) ha sido 1 persona.

Y el próximo 15 de Septiembre tenemos las acciones mas contundentes, hasta ahora, porque son 9 personas que están dispuestas a enfrentarse a Instituciones Penitenciarias y secundar la campaña contra los malos tratos, torturas en las cárceles y la impunidad de los carceleros.